



mm - in



Disassembled  
Da assemblare

mc 0,325  
ft<sup>3</sup> 11.5

kg 7  
lb 15.4

### EN: Stuhl mit Struktur aus Stahl, gepolstert mit flexiblem Polyurethanschaum und Beinen aus massivem Eschenholz

IT: Sedia con struttura in acciaio imbottita con schiuma di poliuretano espanso flessibile e gambe in massello di frassino

DE: Stuhl mit Struktur aus Stahl, gepolstert mit flexiblem Polyurethanschaum und Beinen aus massivem Eschenholz

FR: Chaise avec structure en acier rembourée en mousse de polyuréthane expansé flexible et pieds en frêne massif

ES: Silla con estructura de acero acolchada con espuma de poliuretano flexible y patas en fresno macizo

## MATERIALS

Materiali  
Materialien  
Matériaux  
Materiales

### • SEATING - SEDUTA - SITZ - ASSISE - ASIEN TO

**EN: Inner structure in steel with elastic belts on the seat, flexible moulded polyurethane (fire-retardant, class 1 IM with density 60 kg/m<sup>3</sup>), covered with fabric**

IT: Struttura interna in acciaio, con cinghie elastiche sul sedile, stampata in poliuretano flessibile (ignifugo, classe 1 IM con densità 60 kg/m<sup>3</sup>), rivestita in tessuto

DE: Inneres Gestell aus Edelstahl mit elastische Gurte am Sitz, Schale aus flexiblem Polyurethan, (schwerentflammbar, Klasse 1 IM mit Dichtigkeit 60 kg/m<sup>3</sup>), stoffe bezogen

FR: Structure interne en acier, avec sangles élastiques sur le siège, injectée en polyuréthane flexible, (ignifuge, classe 1 IM densité 60 kg/m<sup>3</sup>), garnie avec tissu

ES: Estructura interna de acero con cintas elásticas en el asiento, moldeado de poliuretano flexible (ignifugo, clase 1 IM densidad de 60 kg/m<sup>3</sup>), forrado de tela

### FABRIC - TESSUTO - STOFF - TISSU - TEJIDO

Cat. C (excluding C36÷C39) D40÷D44 - E - G - H

**EN: For more information see finishing legend on the website**

IT: Per maggiori informazioni vedere legenda finiture sul sito web

### • FRAME - TELAIO - STRUKTUR - STRUCTURE - ARMAZÓN

**EN: Steel frame**

IT: Struttura in acciaio

DE: Stahlkonstruktion

FR: Structure en acier

ES: Estructura de acero

### FRAME FINISH - FINITURA TELAIO - AUSFÜHRUNG DES GESTELL - FINITIONS STRUCTURE - ACABADO ARMAZÓN

**EN: Powder coating**

IT: Verniciato con polvere

DE: Pulverbeschichtet

FR: Époxy à poudre

ES: Barnizado con polvo



NERO

• LEGS - GAMBE - BEINE - PIEDS - PATAS

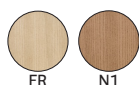
**EN: Solid ash-wood legs**

IT: Gambe in massello di frassino  
DE: Beinen aus massivem Eschenholz  
FR: Pieds en frêne massif  
ES: Patas de fresno macizo

**WOOD FINISH - FINITURA LEGNO - HOLZ AUSFÜHRUNG - FINITION BOIS - ACABADO MADERA**

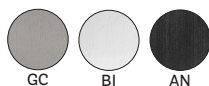
**EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch**

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5 gloss), antigraffio  
DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfest  
FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures  
ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



**EN: Lacquered visible grains**

IT: Laccato poro aperto  
DE: Laqué pore ouvert  
FR: Offenporig lackiert  
ES: Lacado poro abierto



**EN: For more information see finishing legend on the website**

IT: Per maggiori informazioni vedere legenda finiture sul sito web

• FEET - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS

**EN: Feet with interchangeable insert in felt type "15", suitable for delicate and sensitive floors (wood, ceramic, marble) provided with interchangeable insert type "17" in plastic material, suitable for soft floors (carpet, rugs) or rough (concrete, metal)**

IT: Piedini con inserto intercambiabile in feltro tipo "15", adatti per pavimenti delicati e sensibili (legno, ceramica, marmo), in dotazione inserto intercambiabile in materiale plastico tipo "17", adatti per pavimenti morbidi (moquette, tappeti) o ruvidi (cemento, metallo)  
DE: Gleiter mit austauschbaren Einsatz aus Filz Typ "15", für sanfte und zartfühlende Boden geeignet (Holz, Keramik, Marmor), austauschbar Einsatz aus Kunststoff Typ "17" auch zur Verfügung, für weichen Boden geeignet (Teppichboden, Moquette) oder groben Boden (Metall, Beton)  
FR: Patins avec insert interchangeable en feutre type "15", pour sols délicats et sensibles (bois, marbre, céramique), en dotation insert interchangeable en matériau plastique type "17", valable pour les sols plus doux (moquette, tapis) ou rugueux (béton, métal)  
ES: Tacos con inserto intercambiabile de fieltro tipo "15", aptos para pisos delicados y sensibles (madera, cerámica, mármol), en dotación insertos intercambiables de plástico tipo "17", aptos para pisos suaves (moquetas, alfombras) o ásperos (hormigón, metal)

### REGULATIONS AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni  
Bestimmungen und Zertifikat  
Normatives et certifications  
Normativas y certificados

- **RESISTANCE TEST** - TEST DI RESISTENZA - TEST ZUR BELASTBARKEIT - TEST DE RÉSISTANCE - PRUEBA DE RESISTENCIA

EN 1728:2012, 6.4 - EN 16139:2013, L2  
EN 1728:2012, 6.5 - EN 16139:2013, L2  
EN 1728:2012, 6.17 - EN 16139:2013, L2

- **PRODUCT CERTIFICATIONS** - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO

EN: FSC® certified product  
IT: Prodotto certificato FSC®  
DE: Zertifiziertes Produkt FSC®  
FR: Produit certifié FSC®  
ES: Producto certificado FSC®



- **ENVIRONMENTAL IMPACT** - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT DUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL

MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	4,5	64,49	YES	33,2	100
Polyethilene Polietilene	0,12	1,72	YES	0	100
Polyurethan foam Poliuretano espanso	1,1	15,76	NO	0	0
Solid wood Massello	1	14,33	YES	0	100
Fabric 350 g/m <sup>2</sup> Tessuto 350 g/m <sup>2</sup>	0,26	3,66	NO	0	0
Felt Feltro	0,002	0,03	NO	0	0
<b>TOTAL</b> TOTALE	<b>6,98 Kg</b>	--	--	<b>21,4 %</b>	<b>80,5 %</b>

- **COMPANY CERTIFICATIONS** - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA

ISO 14001  
Environmental management system  
Sistema di gestione ambientale



ISO 9001  
Quality management system  
Sistema di gestione della qualità

